

# La Adquisición del Frigorífico ANGLO

SALARIOS DE ESQUILA

## Negociaciones por su Compra: Piden Precio en Plata Uruguaya

**E**l precio de compra del frigorífico Fray Bentos (ex Anglo) deberá ser sensiblemente inferior al inicial pese a que el precio fijado por la nueva propuesta que se sitúa en la cifra de U\$S 1.100.000.

Tal lo que se desprende del resultado de la reunión llevada a cabo en la secretaría del Ministerio de Industria y Comercio, entre el subsecretario Cr. Emilio Conforte y el asesor Ing. Rafael A. Guasp, con los representantes de la planta fraybentino, Mr. Johnson y el Dr. Justino Jiménez de Aréchaga.

Asimismo y por entender que si bien está radicado en el país no corresponde hablar de otra moneda que no sea la nuestra, el Cr. Conforte entendió oportuno que la nueva oferta sea planteada directamente en moneda nacional uruguaya. En caso de concretarse la adquisición, el pago se haría de la siguiente forma: 15 o/o al contado y el saldo financiado a tres años, suma ésta que podrá ser revisada de acuerdo con los aumentos que determine el índice de precios y no la cotización del dólar. Quedó convenido que la respuesta del frigorífico Fray Bentos se concrete hoy jueves 29

En todo el proceso de conversaciones mantenidas hasta el presente el principal punto de discrepancia —casi obvio por otra parte— ha sido el que tiene que ver con el precio del Anglo. Se partió en un principio en una cifra cercana a los dos millones y medio de dólares, pedidos por la empresa extranjera. Cuando los debates parlamentarios suscitados en cuanto al procedimiento de traspaso del Anglo al Estado —expropiación, compañía mixta, cooperativa, etc.— se coincidió en que el establecimiento no valía tanto.

A nivel del Ministerio de Industria quedó encendida una comisión especializada de la que, al cabo del tiempo, tras la que se supone sea un meditado estudio surgió la cifra del millón cien mil dólares.

Por lo que se deduce de lo discutido, el Ministerio parte de la base de que la planta vale menos y ade más, que debe ser adquirida en moneda nacional.

El tema sigue interesando decisivamente a las fuerzas vivas del departamento de Río Negro, por cuanto, si bien el Anglo ha pasado a ser administrado por el Estado, no ha recibido los mejores niveles de producción esperados, básicamente por la inestabilidad de la empresa y la inseguridad sobre su destino.

## Otorgarán Aumentos antes de fin de mes

El Poder Ejecutivo fijará en los próximos días el nuevo salario para los trabajadores de la esquila. De acuerdo con informaciones recogidas de fuentes autorizadas, se ha estudiado a nivel de la Comisión de Productividad, Precios e Ingresos, la incidencia de los aumentos de precios en el período comprendido entre el 1.º de agosto y el 31 de julio de 1971. En base a ello, se establecerán los aumentos que habrán de otorgarse a los trabajadores de la esquila y que serán aprobados por el Presidente de la República antes de finalizar el presente mes.

Paralelamente —según trascendió—, el ministro de Ganadería y Agricultura viene estudiando un nuevo régimen para la comercialización de la zafra de lana, de acuerdo con las conclusiones a que llegó la comisión especial designada por el Poder Ejecutivo para estudiar todo lo referente a la producción y comercialización de la lana.

## OFICINA ELECTORAL

### Importante Citación

La Oficina Electoral cita a las siguientes personas, para que concurran el próximo sábado 31 desde las 9 horas en el local contiguo al Escritorio Portela, a fin de regularizar su expediente de inscripción cívica:

#### SERIE LBC

Wilfredo Enrique Guerra Portela 5108, Amelia Masfada Miranda 5101, Ricardo Leonel Oliver Melgarejo 5102, Paul Ismael Sicilia Domínguez 5103, Marcolina Catalina Martirene 5254, Sirla Graciela Ballejo 5154, Luis Alberto González 5151, Rosendo Ayala Sánchez 5095, Walter Horacio Pérez Iudart 5096, Francisco Antonio Acuña Ruiz 5097, Raquel Rosa Núñez García 5100, Walter Conrado Mineo Fredes 5095, Leopoldo María Rodríguez 5099, Ernesto Malzoni Soria 5147, Feliciano Eduardo Gatemendi 5148, Carlos Enrique De Cunha Giménez 5149, Baltasar Omar Peralta Miranda 5150, Julio Aroldo Arevalo Centurión 5152, David Cesar Liesgang Díaz 5153, Elsa René Sosa García 5138, Gladys Beatriz Romero 5139, María Teresa Giménez 5141, Julia Esther Freitas Machado 5140, Pedro William País 5142, Adalberto País 5143, Blanca Hilda Rossi Malzoni 5078, Juan Carlos Maqueira 5086, Eduardo Francisco Maqueira 5085, Juan Eleazar Susaya 5084, Olga Nories 5081, Otilia Trinidad Silveira 5079, Leomar Robustiano Flores 5080, Evangélico Trinidad Cruz 5110,

#### SERIE LBD

Raul Bueno Arévalo 5603, María Eva Bentos 5204, Juan José Kucharski Bogatorenko 5205, Sebastián Albarraín 5206, María Rosa Cresci 5209, Juan Osvaldo González 5213, Alicia Esther Panz 5255, Conrado Marcelino Saborín 5235, Livia Gladys Morales Magliano 5193, Augusto Santiago Centurión 5241, Luis Alberto Duncan Barboza 5242, Bianca Margarita Rodríguez 5243, Edinson Servando Acosta Serrato 5244, Alejandro Ademar Malsenido 5245, Luis Dardo Piñera Silveira 5249, Miguel Angel Minetti 5251, Juan Orlando Ignacio Pribisky 5250, Walter Atanasio Piñera Silveira 5246, Ramón Inocencio Lauyé 5247, Irma Celia Centurión E'izalde 5094, Olga Aurelia Centurión, María del Carmen Estigarribia 5228, Juan Carlos Gomez 5195, Alfredo María Nieves Rodríguez 5194, Nelida Beatriz Siri Romero 5191

# “El Heraldo

Director Responsable - Propietario: ORLANDO PORTELA — Afiliado a O. P. I. — Porte pago. — Res. P. E. 25-5-57

Año XVIII - Tercera Epoca — “EL HERALDO” — Young

Jueves 29 de Julio de 1971 N.º 2285

“POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE”

## Previsión: Iniciara Pagos el 5 con un 20 o/o de Aumento

### Cartas de Nuestros Lectores

### Duelo de Comunistas y del Frente Siniestro

Estimado Sr. Director:

Le hago estas líneas para mandar a la esquina a una persona que no se me ocurre nombrar, a más de una docena de modestos y sacrificados agentes policiales, que ganaron la cuarta parte de lo que ganan ciertos profesores de dicha escuela, para enseñar traición a nuestro sistema democrático. Los estudiantes con la Bandera a media asta el lunes ppdo en señal de duelo por la muerte de un estudiante asesinado en la Escuela de la Construcción en Montevideo, después de un confuso tiroteo en oportunidad de que los estudiantes de dicha escuela, pretendieron cobrar un peaje a la fuerza.

Yo le llamo la atención Sr. Director porque en esta escuela donde enseñan más a ser comunista, tupanamos y traidores a la Patria, más que los oficiales específicos de su verdadera misión, nunca la enseñanza está tan caída que la Bandera a media asta e hicieron para que se haya ordenado de arriba los hechos denunciados.

Atte.

Demócrata

N. de R. Nosotros no sa-

bíamos que esto

hubiera sucedido en nues-

tra Escuela Industrial, pa-

ro nos resistimos a creer

que la dirección de la mis-

ma pude haber tomado se-

y traidores a la Patria, más

que la dirección de la mis-

ma puso la Bandera a media asta e hicieron pa-

ra que se haya ordenado de arriba los hechos denunciados.

### POLÍTICAS

### IMPORTANTE CITACION

Se cita a todos los grupos Nacionalistas simpatizantes de la fórmula Aguero-Heber, para la reunión que se efectuará el próximo Sábado 31 a las 16 hs. en el C. S. Uruguay, a fin de tratar importantes asuntos. Se ruega puntual asistencia.

## 140 Clubes Políticos Dañados en Seis Meses

De acuerdo con informaciones oficiales proporcionadas por el Ministerio del Interior, ciento cuarenta clubes políticos de Montevideo han sido objeto de atentados en el curso de los seis primeros meses del año. En efecto, la estadística comprende datos de los hechos de este tipo perpetrados entre el 1.º de enero y el 30 de julio de 1971.

La proporción es la siguiente:

P. Colorado	133 clubes
P. Comunista	5 "
P. Nacional	1 "
Frente Amplio	1 "

## La yerba brasileña a precio muy alto

El precio que nuestro país paga por la yerba que importa, es considerado excesivo por las autoridades. A tanto llega la alarma que el martes ppdo. fueron citados los importadores regulares de yerba al Ministerio de Industria y Comercio para ajustar las adquisiciones venideras.

Alta fuente señaló a la prensa que el año pasado Uruguay pagó más de 200 000 dólares de sobreprecio (cincuenta millones de pesos) por yerba proveniente de Brasil.

El hecho concreto, añadió, es que pagamos 60 o/o de sobreprecio por paquetes de uno o dos kilos, y que esto se debe a un ardid de los exportadores brasileños que recargan la cotización de la yerba que viene a Uruguay, para cumplir con tasas de protección a los yerbatales.

En los países donde el mate es costumbre popular, a excepción de Uruguay, se produce yerba. Tanto Argentina, Brasil como Paraguay tienen producción propia. De ahí que estemos en condiciones óptimas para elegir la importación que resulte más conveniente y se ajuste a los precios internacionales. Esto fué dicho por vocero conocedor del problema, agregando que no sería difícil que en lo sucesivo haya modificación en la provisión de yerba, adquiriéndola a Paraguay o Argentina.

En nuestra ciudad pagarán el dia 10

**Barraca PATRITTI**  
Compra: LANA, CUEROS, MAIZ  
Tiene para la Venta:  
**TRIGO MULTIPLICACION 14**  
TABLAS DE PARAISO de 1, 1 1/2 y 2 pulgadas  
CONSULTE - TEL. 50

## ¿Son los Prados realmente necesarios?

Según los resultados de ciertos experimentos llevados a cabo en la Universidad de Cambridge, Inglaterra, bien pudiera ser que los vaqueros del futuro puedan prescindir de los terrenos de pasto.

Dichos estudios, dirigidos por el Dr. J. B. Owen, muestran que el ganado lechero no necesita comer hierba para dar un elevado rendimiento de leche. En su lugar, ese rebaño de vacas frisones se alimentan de paja de cebada —35 o/o—, grano de cebada y habas —entre 32 y el 33 o/o— y urca.

Una característica revolucionaria de la ración alimenticia defendida por el Dr. Owen es que se descarta la necesidad de proporcionar concentrados al ganado, de acuerdo con el rendimiento individual. La dieta se administra ad libitum durante todo el año; las vacas son capaces de limitar su ingestión de alimento de acuerdo con sus exigencias fisiológicas.

Durante el período de preñez, por ejemplo, sus vacas comen unos 11 kg. de la dieta diaria. Al parir, dicha cantidad se dobla, aumentando gradualmente durante la lactación. Luego, el consumo de alimento disminuye todo el tiempo, hasta alcanzar el nivel indicado en primer lugar.

En opinión del Dr. Owen, este sistema posee varias ventajas sobre la alimentación tradicional, permitiendo al granjero, por ejemplo, utilizar su tierra exclusivamente para el cultivo de cebada. Por otra parte, se eliminaría también la necesidad de tener buen tiempo para poder producir heno o ensilaje de buena calidad, haciendo posible para el granjero calcular de antemano el costo del pienso por tonelada.

## El Hampa Porteña

### Sensacionales revelaciones sobre la Delincuencia y Policía Argentina

El legendario cronista G.G.G.: GUSTAVO GERMAN GONZALEZ, ex Jefe de la Sección Policía de los diarios CRITICA y hasta hace poco de "Crónicas de Buenos Aires, publica en el primer tomo de la Colección Crónicas de "EL HAMPA PORTENA", la verdad auténtica sobre criminales, estafadores, pequeños, pugnistas, tratautas de blancas, torturadores policiales y de todo el submundo que integra EL SINDICATO DEL CRIMEN EN LA ARGENTINA. Además, entretelones jamás publicados sobre la policía. GUSTAVO GERMAN GONZALEZ, tiene 55 años ininterrumpidos de cronista policial, siendo el decano de la especialidad en su país. En éstas, sus memorias, publica la verdad cruda en todos los delitos con nombres y apellidos reales de los intervenientes, sin importarle grado, ni rango social que detenga.

La Agencia Periodística Prensa Austral que edita la Colección CRÓNICAS de "EL HAMPA PORTENA", cuyo precio es de cuatrocientos pesos uruguayos, el mismo, por no tener todavía ni distribuidor ni agentes en el Uruguay, acepta pedidos de revendedores o público. Los libros se envían por certificado. Correspondencia y giros o cheques a nombre de su Director: Carlos Navarro - Casilla de Correo 121 - Sucursal 1 (B) - Buenos Aires.

YOUNG TIENE UNA META  
LEVANTAR UN NUEVO HOSPITAL

## A Y U D E N O S

### Coiffeur

El último grito de la moda en peinados "Gerardo"  
El último grito de la moda en trajes Walter Suarez, Nicolas Amica Etka tejidos, todo punto y mucho más, el 8 de Agosto en el Club Social Young

ELEGANCIA, BELLEZA,  
MODAS

### 8 de Agosto

DESFILE DE MODELOS  
Y PEINADOS

CLUB SOCIAL

Organizan:  
DAMAS LEONAS

## Profesionales

**Dr. José Miguel Dutra**  
ABOGADO  
Juan Benito Blanco  
1293 - Apt. 202  
Tel. 77 16 49  
Montevideo

**Dr. Héctor R. Saráchaga**

MEDICINA GENERAL

Atiende todos los días en su domicilio, calle Martirineo y Roberto Stirling

Young

**Dr. MARIO FONRODONA**

ABOGADO

Atenderá en el Escritorio del Escritoriano Iruñeta los días Jueves de 9 a 15 horas  
En Fray Bentos Av. Rincón 1272

**Alfredo Rodriguez**

Luciani  
AGRIMENSOR

Informes en Young: Escritorio Portela - Tel. 87  
En Paysandú: calle Montevideo 1007 - Tel. 1391

**EDELBERTO IRURETA**

ESCRIBANO

Atiende todos los días  
Las Piedras casi Artigas  
YOUNG (RIO NEGRO)  
Tel. 36

## Intendencia Municipal de Río Negro



Avisa a los propietarios de vehículos que el

### 31 de Julio

vence el plazo para el pago de las Patentes de Rodados correspondientes al 2.o Semestre 1971

Por lo que después de dicha fecha comenzará la Fiscalización

JULIO DE 1971

## Estudio Jurídico Contable

Dr. Enrique Campos Vener

ABOGADO

Jorge Cabrera Ross - Eugenio Walter Medina

ESCRIBANOS

Nicolás Mega

CONTADOR

Lunes a Viernes de 14 a 18 horas  
Calle Montevideo 3364 - Altos de Ag. ONDA

Juan Carlos González Arrieta

Escríbano

ATIENDE TODOS LOS DIAS EN SU DOMICILIO, CALLE LAS PIEDRAS Y 25 DE AGOSTO

Tel. Prov. 246 YOUNG

## Sr. Productor:

Disponemos de la línea completa de Fertilizantes y Plaguicidas

**B. A. S. F.**

**Hounie & Vairo S.A.**

TEL. 246

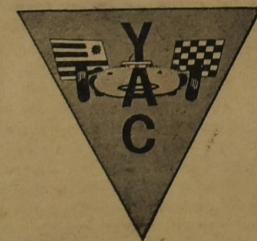
YOUNG

## Tributo Unificado

Plazo para el Pago

Escritorio Portela, comunica a sus Clientes, y Comercio en general que el 31 del cte. vence el plazo para pagar la primera cuota de este impuesto el cual efectuándolo en plazo, goza del 10 o/o de descuento.

## CANTINA



Ahora Atendida por sus nuevos dueños  
PARRILLADA - POLLOS A LAS BRAZAS TODAS LAS NOCHES

DOMINGOS: ALMUERZO Y CENA CON EXCELENTE MENU

Esperamos su amable visita

## VEFREN

## La Casa del Freno y Enbrague

## Vulcanizado de Cintas

Bombas, Cilindros, Pistones y todos los Repuestos de Frenos

Mazas, Rulemanes, Discos y todos los Repuestos para Enbrague

Calle 12 de Octubre - contiguo a taller Juan C. Vela

## Club Social Uruguay

Adherido a C.O.D.E.S.O.C: (En Formación)

### COMUNICA:

1.º El dia 20 del cte. recibimos la visita de Directivos del Club Social y Deportivo de Young, con quienes cambiamos opiniones sobre distintos asuntos relacionados con las actividades de nuestras Instituciones. Nos ofrecieron el Gimnasio para el próximo Campeonato Nacional de Voleibol y toda colaboración que necesitemos para tal evento, gesto que indudablemente enaltece a los señores Dirigentes de la entidad mencionada. Se resolvió también que periódicamente se efectuarán estas recíprocas visitas que sin lugar a dudas redundarán en mutuos beneficios.

2.º Están a punto de terminarse los trabajos en la Cancha de Bochas que la entusiasta Sub Comisión ha llevado a cabo.

Para el domingo 1.º de Agosto se organiza un Campeonato para el cual se han cursado invitaciones a las siguientes Instituciones: Club S. y Dep. de Young, Club Centenario, Poicarpo, Wanderers y Peñarol de Paysandú.

3.º Intensas gestiones hemos efectuado con motivo de la organización del Campeonato Nacional de Voleibol, que como es sabido hemos sido designado Sede organizadora y que se disputará en los días 10, 11 y 12 de Diciembre de 1971, con la presencia de más de 230 personas entre Jugadores, Delegados y Dirigentes de distintos puntos de la República.

4.º Para los festejos de nuestro 30.º Aniversario, en un principio se ha estructurado el siguiente programa:

11 de Setiembre: Baile con la actuación de JULIO FRADE y Sonidos para el Silencio. Elección de Miss Estudiante que participará en el certamen MISS ESTUDIANTE DE RIO NEGRO, a realizarse en Octubre en San Javier, auspiciado por CODESOC.

12 de Setiembre: Campeonato Interdepartamental de Bochas, habiéndose cursado invitaciones a: Club S. y Dep. de Young, Ferro Carril de Salto, Anglo de Fray Bentos, Belvedere de Montevideo.

14 de Setiembre: Colocación de una Ofrenda Floral al pie del Monumento del General Artigas en la Plaza Independencia.

18 de Setiembre: Campeonato Interdepartamental de Voleibol.

19 de Setiembre: Gran almuerzo familiar con la presencia de los socios fundadores de nuestra Institución. Homenaje a los mismos y a todos los que colaboraron en el engrandecimiento del Club Música y números de atracciones.

5.º Se pondrán a la venta el METRO DE MOSAICO A \$ 500, para poder financiar el piso nuevo del Gimnasio Cerrado, esperando contar con el apoyo de los señores asociados.

6.º Exitosos resultados se obtuvieron en la Matinee Bailable realizada el domingo 18 de Julio, donde la orquesta SONIDOS PARA EL SILENCIO actuaron gratuitamente con la presencia de numeroso público que se divirtió con el concurso de la Risa, Baile de la Silla y Ovillar madesas de Lana. Llamó la atención la actuación del imitador Hector Zugasti, quien ofreció canciones en Inglés, Japonés y Arabe.

Proximamente se realizarán nuevas Matinees con numeros de atracciones y la contratación del mencionado artista local.

Las mismas son a beneficio de las obras del Gimnasio Cerrado.

La Comisión Directiva

**Artículos para el Hogar**  
A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.  
Avda. 18 de Julio 1974 - Tel. 31

## GROSSI & Cía.

### Tenemos para la Venta:

Motores nuevos Bedford de 65 - 98 y 145 HP  
Cosechadora Massey Harris c/girasolero 12 pié  
Arado Oliver de 4 discos  
Excéntrico Mac Cormich 16 discos  
Sembradora Molino, 24 discos  
Camión Thames 70 - Modelo 1965  
DISPONEMOS DE TODA LA LINEA DE FERTILIZANTES "ABONOL" (QUIMUR S.A.)

LA COMISION PRO HOSPITAL OS ESPERA

Colaborar es Comprender

**SKF** Ruben G. Nasta  
Tel. 76 YOUNG  
RULEMANES

COMUNICA A DISTINGUIDOS CLIENTES  
QUE ADHIRIO A SU YA EXTENSA LINEA  
DE REPUESTOS LOS CONOCIDOS RULEMANES  
SKF EN SU LINEA COMPLETA Y CON  
LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA.

## Rifa Suspendida

San Luis Juniors F.C. comunica a los poseedores de números de la Rifa que tenía en circulación, que debía sortearse con la última jugada del mes de Julio del cte. ha sido pospuesta para la última jugada del mes de Agosto.

## Se Necesita

Persona mayor para  
Mucama de Estancia  
**INFORMES:**  
Escritorio Portela

## LAMPARILLAS

de 220 Volt  
y de 6 y 12 Volt

ADQUIERALAS EN:

Librería PORTELA

## Vendo o Permuto

CAMIÓN CHEVROLET  
Mod. 31

TRATAR: ex Hotel  
Centenario con Dancoso

## ONDA S.A.

Nuevo servicio local directo

Young - Montevideo

Salida todos los días 13 y 20 de Young, a las

Salida todos los días 13 y 30 de Montevideo a Young

Por mas Informes  
en la Agencia local - Tel. 121

## VIDRIOS

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.  
Avda. 18 de Julio 1974 - Tel. 31

## Escribanía

## LAFLUF

Se atiende todos los días de 14 a 17 horas. Calle Montevideo (Ruta 3) 3429 esq. Martinriene. En Montevideo Vilardebó 1009 - Tel. 29 12 06

## Pinturas INCA

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.  
Avda. 18 de Julio 1974 - Tel. 31

## AGRUPACION

## LISTA 58

## PROXIMAMENTE EN AGOSTO

1.er Congreso Departamental de la Juventud Nacionalista Fórmula 58

## EN YOUNG

## JUVENTUD, NO FALTEIS

Es una Cita de Honor por el Bien Del Partido  
Y por el Futuro de Nuestro Uruguay



# Sigue la Colecta... sigue la Construcción del Hospital

Ladrillo tras ladrillo, hilada tras hilada, día tras día continúa construyéndose el que será el HOSPITAL que Young necesita y que se merece.

Paralelamente y con el propósito de financiar en parte dicha construcción, los entusiastas Teams de la Comisión de Colecta están recorriendo puerta a puerta la ciudad, recogiendo la contribución de los vecinos. La suma recaudada hasta hoy asciende a \$ 500.000, esperándose en los próximos días un aumento considerable por las donaciones que han sido prometidas de parte de vecinos que las depositarán directamente en cuentas bancarias. Significa ello que Young sigue colaborando en cabal demostración de estar perfectamente compenetrado de la importancia de la obra encarada, que no es obra de pocos sino de toda una comunidad y su zona que como tal debe contar con el apoyo moral y económico de todos, en la medida de sus posibilidades. A las listas de donantes ya publicadas se agregan los siguientes:

Con \$ 10.000 (y \$ 40.000 más a integrar): Marcos Baile. Con \$ 15.000: Benjamín Safir. Con \$ 10.000: Hounie y Vairo S.A. Con 5.000: Vicente S. Cabrera, Julio A. Elhordoy, Veterinaria Young, Oscar Carbajal, Miguel A. Marroni. Con 3.000: Nelson I. Malán, Cabrera Cerini Hnos., Alberto Charbonier. Con 2.500: Estación Servicio Ancap, Vicente Gioia. Con 2.000: Celina R. de Elisburu, Rubén Iturbide, Luis R. Dávila, Roberto Cash. Con 1.500: Gregorio Estigarribia. Con 1.000: Amaury Aguilar, O. B. de Melonio, Heriberto Bodeant y flia., Otto Müller, María Eladia Hornos, Ana B. de Iturbide, Justo Varietti Ramón González y flia. Miguel Tolstoy, Luis A. Almeida, Familia Oliver, Enrique Reggio y Sra., Ramón Biurrunena, Fausto Martínez, Ciriaco Kosenkow, Familia Leytes, Juan María Gomez, Gustavo Hartwich, Olga Zapata, Colegio San Vicente de Paul, Jorge Colombo. Con 500: Rodolfo Gutierrez Zorrilla, Ernesto O. Liesegang, Aldo Silva, Olga H. Corrales Mora, Alonso Hnos. Héctor Marquez, Juan Buchtík, María M. Chabchul. Flia. Princich, Eduardo W. Meyer, Juan Outierrez Cerrudo, Julio Daniel Sabio, Aranzazú de Costa, Isidino Fernández, Elias Wornicov, Ricardo Ordóñez, Alberto Inderkún, Luis A. Nelcis. Flia. Si. Voplas - Patriotti, Alina Navcevich, Jorge Rovetta, Antonio O. Persz, Esteban Negrín, Euclides Barrios, Roberto Martino, Alberto Francisco Zapata, Arnaldo De Sotto Lázaro Colmán, Francisco García, Juan Pedro Wolcan, Casa Parroquial. Con 300: Jesús Antivero, Francisco Caballero, Flia. Battistessa, Carlos Aiello. Con \$ 250: Adán Fedorchuk. Con \$ 200: Eusebio Lalinde, León Díaz, Celso Lema, Francisco Lema, Ifraín Mazza, Elbio A. Figueira, María Luisa Esquivel, Rolando A. Siri, Enrique Faust, Nery Suárez Pintos, Ana S. de Volpi, Luis Zapata, Héctor Sena. Con \$ 100: Donata González de Sorondo, Gabina Jacques, Gervasio Rodríguez, Antonio Salvetti, Raúl Salvetti, Conrado I. Salvetti, Conrado Piazzoli, Federico Nuñez, Susana Chaparro de Zapata, Lucio Bartaburu, Bernardina Suárez de Segovia, Justina C. de Agache, Gregorio Silveira, Juan C. Silveira, Isabel S. de Acosta, Adrián Ma. Nuñez, Margarita Techera, Fidel Osorio, Luis Santos, Bernardino dos Santos, Cora Arbiza de Imken, José P. Ríbero. Con \$ 50: Esther Pintos de Suárez, Ricardo Techera, Amalia Wagner y Evarista Castillo.

Faltan aún visitar muchas firmas comerciales y vecinos y faltan seguramente una cantidad grande de contribuciones espontáneas que seguramente llegarán cuando comprueben la entidad de la obra y sus enormes proyecciones de futuro.

Seguros están de ello los integrantes de la Comisión de Fomento del Hospital que no han titubeado en encarar una construcción de tan elevado costo, pues descubrieron el apoyo del Estado y por sobre todo el respaldo y apoyo de una ciudad integrada por ciudadanos progresistas y emprendedores, capaces de obtener para su pueblo lo que necesita de acuerdo al ritmo de desarrollo y adelanto que le caracteriza.

Ayudar püss a construir el nuevo Hospital-Sanatorio es y tiene que ser la determinación de todos los vecinos, no limitándose a contribuir por cumplir si no a ayudar a construir, aportando sin que sea necesario pedirle. Así la empresa será un éxito y se acortará seguramente el plazo en que pueda quedar habilitado todo el complejo hospitalario que hará pasar definitivamente a la historia el Centro Asistencial con que contamos.

**Por un Hospital cómodo  
Trabajemos Juntos**

† **LUIS ALBERTO MEYER (QEPD)**  
Falleció en Paysandú el 21 de Julio de 1971. Conrado Meyer y Violeta, Héctor Elhordoy y Marta, Luis Meyer y Marta, participan con dolor el fallecimiento de este querido familiar y el sepelio efectuado en el Cementerio local.

† **LUIS ALBERTO MEYER (QEPD)**  
Falleció en Paysandú el 21 de Julio de 1971. Eduardo Meyer y flia. Eduardo W. Meyer y flia., Orlando Meyer y flia., Horacio Meyer y flia., Norberto Tucat y flia. participan con profundo pesar el fallecimiento de este querido familiar y el sepelio efectuado en el Cementerio local.

† **LUIS ALBERTO MEYER (QEPD)**  
Falleció en Paysandú, el 21 de Julio de 1971. Directivos y Personal de "Gomería Young" participa con profundo pesar el fallecimiento de este estimado amigo y familiar de su compañero de tareas Horacio Meyer y el sepelio del extinto efectuado en el Cementerio local.

† **LUIS ALBERTO MEYER (QEPD)**  
Falleció en Paysandú el 21 de Julio de 1971. La Comisión Directiva y Jugadores de PROGRESO BOCHAS CLUB, participan con profundo dolor tan lamentable pérdida y su sepelio efectuado en el Cementerio local.

† **LUIS ALBERTO MEYER (QEPD)**  
Falleció en Paysandú el 21 de Julio de 1971. Alfredo Colantonio y flia. participan con pesar el fallecimiento de este apreciado amigo y el sepelio efectuado en el Cementerio local.

† **LUIS ALBERTO MEYER (QEPD)**  
Falleció en Paysandú el 21 de Julio de 1971. Julio H. Salvatierra e hija, Floro Gutierrez, Ema Salvatierra, Alfonso Rostán y Matilde Otero e hijos participan con pesar el fallecimiento de este apreciado amigo y el sepelio efectuado en el Cementerio local.

## Convocatoria:

CAMARA JUNIOR de Young, convoca a todos sus miembros activos, para la Asamblea General Extraordinaria, de fecha 5 de Agosto próximo, a las 20 y 30 hs. en su sede, Dr. Martinéz y 25 de Agosto.

LA SECRETARIA

## Escuela N.º 52

## INAUGURA AULAS

Una atenta invitación de la Dirección, Personal Docente y Comisión de este Centro de Enseñanza ha llegado a nuestra mesa de Redacción para el importante acto de inauguración del 1.er Módulo de Aulas del nuevo edificio ubicado en calle Treinta y Tres, frente al C. S. Uruguay.

Dicho acto se llevará a cabo mañana Viernes 30 a las 11 horas. Ello viene a llenar una importantísima necesidad, ya que hasta la fecha dicha Escuela había venido funcionando en inadecuados e incómodos locales.

## Junta Local de Young PLAN DE OBRAS

## Cincuentenario de Young

Se pone en conocimiento de los interesados en suministrar 1.000 (mil) caños de cemento, (750 de 0.50 x 1.20 y 250 de 0.30 x 1.20), que se ha fijado plazo hasta el próximo 16 de Agosto, hasta las 18 horas para hacer llegar las propuestas.

Young, 27 de Julio de 1971

## SOCIALES

### Cumpleaños

El domingo próximo pasado cumplió su primer año el niño Celio Osvaldo Liesegang. Con tal motivo se celebró una fiesta en el domicilio de sus padres.

El 3 de Agosto cumple 2 años la niña Rina Isabel Aquino Machado.

El 27 le fueron festejados por sus padres los cumpleaños de las niñas María Margarita y Estela Margot Long Zapata.

### Feria

Para el 15 del próximo mes de Agosto S.A.L.Y. (Sociedad de Amigos del Liceo de Young, tiene programada en su beneficio, una gran feria que se efectuará en Av. Dr. Zeballos, frente al mismo liceo.

## Se Vende

Camioneta STUDEBAKER Mod. 1952

PERFECTO ESTADO

Tratar: E. Kucharski  
25 de Agosto y Hervidero

## Participación Social

HECTOR RODRIGUEZ ESCANDE  
MARIANA MONTEDO de RODRIGUEZ

MARIANNE HANDLER de VERGARA

Participan por este único medio a familiares y amigos el enlace de sus hijos:

SILVIA y JORGE  
a realizarse en Montevideo el día 4 de Agosto.

INCA 1964

## Vendo ó Permuто Bradford mod. 49

FACILIDADES:  
HASTA 18 MESES  
TRATAR: Luis Muñoz

**Se Vende**  
**BILLAR COMPLETO**

En perfectas condiciones de uso  
TRATAR:

S. Teodoro Sosa  
Calle Rincón - Young

## Junta Local de Young

## PLAN DE OBRAS

## Cincuentenario de Young

Se llama a licitación de precios para arranque, carga y transporte de 30.000 mts. 3 de tosca a una distancia media de 3 kilómetros. Las propuestas podrán ser presentadas hasta el día 16 de Agosto próximo a las 18 horas en las oficinas de esta Junta, cuya apertura se realizará el día 17 a las 15 horas. Los pliegos de condiciones pueden ser retirados todos los días hábiles en el horario de 13 a 18 hs.

Young, 27 de Julio de 1971

## Transportes Unidos de Young

Se cita a todos los afiliados y camioneros en general para la ASAMBLEA GENERAL a realizarse el próximo Sábado 31 del corriente a las 15 horas en el local social, Avda. 18 de Julio N.º 1644, a los efectos de considerar la siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º) Consideración y aprobación de los ESTATUTOS del gremio.
- 2.º) Asuntos Varios  
Se encarece puntual asistencia

LA COMISION DIRECTIVA